

Continuidad de Cuidado del Condado de Orange
Homeless Management Information System (OC HMIS) Formulario de Consentimiento del Cliente

Bienvenido a la Continuidad de Cuidado del Condado de Orange (CoC)

En este momento usted está accediendo a servicios de una proveedor/organización de servicios que participa en el *Homeless Management Information System (HMIS)*. HMIS es una base de datos segura para recolectar y guardar información sobre los clientes atendidos por esta proveedor/organización de servicios. También permite compartir información entre proveedores/organizaciones de servicios que participan en el HMIS para agilizar el acceso a servicios y ayudarles a entender la historia de inestabilidad o carencia de vivienda de un cliente. HMIS es administrada por Orange County United Way's 2-1-1 Orange County (211OC).

En el Condado de Orange, todas las proveedores/organizaciones de servicios que participan en el HMIS comparten datos entre ellas para coordinar el cuidado y mejorar los resultados de los programas. Si usted acepta participar en el HMIS, significa que usted permite que la información recolectada por una proveedor/organización de servicios participante sea ingresada en el HMIS y permite que otras proveedores/organizaciones de servicios participantes vean y usen sus datos para prestarles servicios a usted. Adicionalmente, la proveedor/organización de servicios también podrá ver que tipo de servicios usted ha recibido en el pasado en el Condado de Orange.

La lista completa de proveedores/organizaciones de servicios que participan en el HMIS es mantenida en <http://ochmis.org/about-hmis/contributing-agencies/>. Usted también puede pedirle a la proveedor/organización de servicios de la cual está recibiendo servicios por una lista de las proveedores/organizaciones de servicios participantes en el HMIS. Por favor tenga en cuenta que la lista de agencias que contribuyen datos al HMIS puede cambiar frecuentemente y sin previo aviso, y por esta razón nuestra página de internet debe ser consultada para ver la lista actualizada.

HMIS contiene datos de salud y personales sensibles. El CoC del Condado de Orange y las proveedores/organizaciones de servicios participantes en el HMIS toman su privacidad muy seriamente y han implementado **las siguientes medidas de protección para salvaguardar sus datos:**

- Los datos individuales del cliente solo pueden ser vistos por personal entrenado en cada proveedor/organización de servicios participante.
- Para participar en HMIS, los líderes de cada agencia deben firmar un Acuerdo de Agencia que incluye un compromiso de proteger los datos del cliente y mantener confidencialidad.
- Para usar el HMIS, el personal de cada proveedor/organización de servicios debe completar múltiples capacitaciones que examinan leyes de privacidad y la importancia de la privacidad de los clientes.
- El HMIS está alojado en un servidor seguro donde los datos son encriptados.

¿Qué información se comparte en la base de datos HMIS?

Las agencias que participan en el HMIS comparten su Información Personal Protegida (PPI, por sus siglas en inglés) y la información general que a usted le preguntan cuando ingresa al sistema o ingresa a algún programa. Esta información incluye, pero no se limita a:

- Su nombre y su información de contacto
- Su número de seguridad social y fecha de nacimiento
- Su información demográfica básica, como por ejemplo su género, raza y etnia
- Su historial como persona sin hogar y su historial de vivienda (esto incluye su vivienda actual y dónde y cuándo recibió servicios de vivienda)
- Su historial médico y condiciones de discapacidad, esto incluye problemas de salud física y mental, su historial de abuso de sustancias y si es o no portador de SIDA o VIH
- Los servicios que usted ha recibido en el pasado y las notas de su caso

- Sus fuentes y cantidad de ingresos
- Sus beneficios no monetarios
- Su condición de veterano, historial de servicio y tipo de licencia
- Información sobre otros miembros de su hogar
- Su historial de violencia doméstica que usted mismo reporta
- Verificación de su historial como persona sin hogar y/o condición de discapacidad (eso incluye verificación por parte de terceros y auto-certificaciones)
- Su fotografía (opcional)

Cuando usted firma este Formulario de Consentimiento, quiere decir que usted entiende que:

- Usted tiene el derecho de recibir servicios así usted no firme este formulario. Esto quiere decir que las agencias no pueden rehusarse de prestarle servicios por el hecho de que usted decida no firmar este formulario.
- Usted tiene el derecho de recibir una copia de este formulario de consentimiento para su propio registro.
- Su consentimiento permite que sus datos sean ingresados al HMIS y permite que cualquiera de las proveedores/organizaciones de servicios participantes en el HMIS vea su historial de persona sin hogar y los servicios que ha utilizado, agreguen o actualicen su información en el HMIS sin pedirle que usted firme otro formulario de consentimiento. Este Formulario de Consentimiento caduca cada (7) años después de su firma o en el momento que usted elija revocar el consentimiento. Por favor tenga en cuenta que el CoC del Condado de Orange requiere conservar todos los datos almacenados en el HMIS por (7) años después de que los datos son creados o cambiados por última vez. Sin embargo, los datos almacenados no serán compartidos después del vencimiento de su consentimiento.
- Usted puede revocar su consentimiento de compartir su información con otra proveedor/organización de servicios participante en el HMIS en cualquier momento. Su revocación debe ser dada por escrito o completando el **Formulario de Revocación de Consentimiento**. La proveedor/organización de servicios que le presta servicios debe darle el Formulario de Revocación de Consentimiento si usted lo pide y debe estar visible y listo para usted cuando usted entra a la oficina o lugar donde usted recibe los servicios. Una vez que 211OC reciba el formulario de Revocación de Consentimiento, 211OC eliminará su Información Personal Protegida e Información de Salud Protegida del sistema de HMIS compartido y evitará que información protegida adicional sea ingresada. Sin embargo, la Información Personal Protegida y la Información de Salud Protegida que usted autorizó compartir anteriormente no podrá ser removida completamente de la base de datos. Esta información, como se describe previamente, permanecerá accesible a las proveedores/organizaciones de servicios que le prestaron servicios directos a usted.
- Las agencias que participan en el sistema HMIS deben tener a la vista una Nota de Privacidad en todas las instalaciones en las que usted se registra al programa. Esta Nota de privacidad contiene información más detallada sobre cómo su información podrá ser utilizada y compartida. Esta nota debe estar disponible fácilmente para usted y debe estar publicada de forma visible en todas las instalaciones de las proveedores/organizaciones de servicios participantes. Usted tiene derecho a recibir una copia de la nota de privacidad para su propio registro.
- Usted tiene el derecho de pedir por escrito la siguiente información y debe recibirla a los 5 días hábiles después de pedirla:
 - Una corrección de su Información Personal Protegida (PII), o Información de Salud Protegida (PHI) que tenga errores o esté incompleta
 - Una copia de su Formulario de Consentimiento
 - Una copia de su registro en el HMIS (Si usted pide una revisión de su registro, un trabajador de la agencia debe revisarlo junto a usted para que pueda entender mejor la información que contiene su registro y como se utiliza esta información)
- Datos agregados o estadísticos obtenidos por medio del sistema HMIS no revelan su Información Personal Protegida ni su Información de Salud Protegida
- Usted no está renunciando a ningún derecho protegido por las leyes federales o las leyes del Estado de California

FIRMA Y RECONOCIMIENTO

Su firma indica que usted ha leído, o le han leído, este Formulario de Consentimiento del Cliente, le han respondido las preguntas que ha hecho sobre el formulario y, usted da su consentimiento libre de ingresar su información, y la de sus hijos menores de edad (si es el caso y/o usted elige incluirlos), al sistema HMIS. Usted también da su consentimiento para compartir su información con otras organizaciones que participan en el sistema HMIS como lo describe este formulario.

Nombre del Cliente: _____ Fecha de Nacimiento: __/__/__

Firma del Cliente: _____ Fecha de la firma: __/__/__

Hijos menores de edad (si es el caso):

Nombre: _____ Fecha de Nacimiento: __/__/__

Nombre: _____ Fecha de Nacimiento: __/__/__

Firma del Personal de la Agencia:

Nombre del Personal de la Agencia: _____ Firma del Personal de la Agencia: _____

Nombre de la Agencia: _____ Fecha de la firma: __/__/__

Continuidad de Cuidado del Condado de Orange

Proveedores/Organizaciones de Servicios Participantes en el *Homeless Management Information System*

Por favor tenga en cuenta que la lista de proveedores/organizaciones de servicios que contribuyen datos al HMIS pueden cambiar frecuentemente y sin previo aviso, y por esta razón nuestra página de internet debe ser consultada para la lista más reciente – <http://ochmis.org/about-hmis/contributing-agencies/>.

Las siguientes proveedores/organizaciones de servicios son participantes en el *Homeless Management Information System (HMIS)*. Estas proveedores/organizaciones de servicios tienen la habilidad de ingresar datos al HMIS y también ver la información de los clientes que ha sido previamente ingresada por otras proveedores/organizaciones de servicios participantes, incluyendo la utilización de servicios para personas sin hogar en el Condado de Orange.

1736 Family Crisis Center	Grandma's House of Hope
211OC	Health Care Agency – Behavioral Health Services
A Community of Friends	Health Care Agency OC Outreach & Engagement
Abrazar, Inc.	Healthcare In Action
Advanced Healthcare Administration	Helping HandUps
American Family Housing	HIS-OC
Anaheim Housing Authority	Hope Center of Orange County
APAIT	Housing for Health Orange County
Asian American Senior Citizens Service Center	Hub Resource Center
Be Well OC	Illumination Foundation
CalOptima	Jamboree
Casa Teresa	JMh – Anaheim Foundation
Casa Youth Shelter	Korean Community Services, Inc.
Celebrating Life Community Health Center	Last Is First Philanthropies
City Net	Leading Purpose
City of Brea	Lutheran Social Services of Southern California
City of Buena Park	Mariposa Women & Family Center
City of Costa Mesa	Mental Health Association
City of Dana Point	Mercy House
City of Fullerton	Moving Forward Psychological Institute, Inc.
City of Garden Grove	New Directions for Veterans
City of Huntington Beach	Nurturing Care LLC
City of Irvine	OC Rescue Mission
City of La Habra	Orange County Asian and Pacific Islander Community Alliance
City of Laguna Niguel	Orange County Housing Authority
City of Lake Forest	Orange County United Way
City of Mission Viejo	People Assisting the Homeless (PATH)
City of Newport Beach	Pathways of Hope
City of San Clemente	Project Kinship
City of San Juan Capistrano	Radiant Health Centers
City of Stanton	Salvation Army
City of Westminster	Santa Ana Housing Authority
Colette's Children's Home	Share Our Selves
Community Action Partnership of Orange County	South County Outreach
County of Orange/Office of Care Coordination	Serving People In Need (SPIN)
Covenant House California	StandUp for Kids
Encompass Housing	The Orangewood Foundation
Families Forward	Thomas House
Families Together of Orange County	US Veterans Initiative
Family Assistance Ministries	Volunteers of America Los Angeles (VOALA)
Family Health Matters – North Orange County Regional Health Foundation	Waymakers
Family Promise of Orange County	We Care Los Alamitos
Family Solutions Collaborative	WISEPlace
Friendship Shelter	

Las siguientes proveedores/organizaciones de servicios tienen acceso restringido al HMIS. Esto quiere decir que las proveedores/organizaciones de servicios están limitadas sólo ingresar datos al HMIS y no tienen la posibilidad de ver el historial

Si usted siente que alguno de sus derechos descritos en este documento han sido violados, por favor llame al (714) 589-2360.

del cliente, archivos, inscripciones a proyectos, etc.
Santa Ana Police Department